

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

		PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV							
S	ROBLIN			PF Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 50524	Product fiche information, according to EN 50524	Informations sur la fiche du produit selon EN 50524	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 50524	Informatie over het productblad volgens EN 50524	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 50524	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 50524	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN 50524	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN 50524	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN 50524	Информация в карточке в соответствии с EN 50524	Toote etiket teave vastavalt EN 50524	Informācija markējuma saskaņā ar EN 50524							
M	325.0609.618			S Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramittojittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums							
AEchood		kWh/a		M Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten Des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavaramittojittajan mallitunnus	Modellbetegnelse	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija							
EEC				AEEchood Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consumation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energi förbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš							
FDEhood				EEC Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatöhusuusklass	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase							
FDEhood				EEC Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flödedynamisk effektivitet	Flödedynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküdünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte							
FDEC				FDEhood Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flödedynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküdünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase							
LEhood		lux/Watt		LEhood Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de luz	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagismsuuma efektivitāte							
LEC				GFEhood Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de luz	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagismsuuma efektivitātes klase							
GFEhood		%		GFEC Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erotusasteen luokka	Fedfilterings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taasku filtreerimise tõhusus							
GFEC				GFEC Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklasse	Klasse for fedtfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erotusasteen luokka	Fedfilterings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus klass	Taasku filtreerimise tõhusus klass							
Qmin		m3/h		Qmin Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroöm op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöfde vid minimihastighet	Lufflöfde vid laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvardi vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums							
Qmax		m3/h		Qmax Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroöm op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöfde vid maximi-hastighet	Lufflöfde vid høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvardi vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums							
Qboost	N/A	m3/h		Qboost Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hocheinstufiger Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroöm op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Lufflöfde vid intensiv hastighet	Lufflöfde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsvardi vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivisel kiirusel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums							
SPEmin	dBa			SPEmin Emisione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emision de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polícia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minimihastighet	Akustisk A-veid lydfektetslapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho määrittäen suhteellisesti A-voimakkuusluokan mukaisesti	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaude akustiline A-kalalutud helivõimsuse emissioon miniminukiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā							
SPEmax	dBa			SPEmax Emisione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emision de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polícia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maximi-hastighet	Akustisk A-veid lydfektetslapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho määrittäen suhteellisesti A-voimakkuusluokan mukaisesti	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaude akustiline A-kalalutud helivõimsuse emissioon maksimumikiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā							
SPEboost	dBa			SPEboost Emisione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emision de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polícia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfektetslapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho määrittäen suhteellisesti A-voimakkuusluokan mukaisesti	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaude akustiline A-kalalutud helivõimsuse emissioon intensiivisel kiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā							
P0		Watt		P0 Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i inaktivt läge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā							
Ps		Watt		Ps Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā							
F				F Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors							
EELhood		m3/h		PI Informazioni aggiuntive secondo EN 66/2014	Additional information according to EN 66/2014	Informations supplémentaires selon EN 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß EN 66/2014	Extra informatie volgens EN 66/2014	Información adicional conforme a EN 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma EN 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til EN 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с EN 66/2014	Lisateave vastavalt EN 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014							
Qbep		m3/h		F Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuusiindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss							
Qmax		m3/h		Qbep Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mejor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftström i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā							
Wbep		W		Qbep Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mejor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā							
WL		W		Qmax flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroöm	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöfde	Høyeste lufflujenonstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal lufstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums							
Wbep		W		Wbep Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polícia elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk innetryck vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangstryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtais elektriskās jaudas ievade visefektīvākajā punktā							
WL		W		WL Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagismsuuma nominālā jauda							
Eimiddle				Eimiddle Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozadura	Genomsnittlig belysning över kockytan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kooktoppialueella	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliidiplaadil	Vidējais apgaismošanas sistēmas gaismas jaudas uz gatavošanas virsmas							
Lwa				Lwa Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallstoomniveaustufe bei max. instelling	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeffektivnivå ved høyest innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jauda tīmekā pieaugotākā uzstādījumā							
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO				ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEPAHRUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	RÅD FÖR ENERGIBESPARING	ENERGIASAASTUNO UVOJA	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	ENERGIASAASTUNO ANDED	PADOMI ENERĢIJAS TAUPĪŠANAI								
				1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminarla gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore ed i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when makes it necessary. 4) Keep range hood filter so long as required by the quantity of steam and/or the filters of the cap to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte fonctionnent correctement pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Gerüche entfernt werden. 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann betreiben, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit. 4) Halten Sie Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstilung optimiert wird.	1) Start koken vastavõetud, seadistage kapat minimaalsel kiirusel, et niiskust kontrollida ja toidunõude lõhn eemaldada. 2) Kasutage suure kiiruse võimeid ainult siis, kui see on äärmiselt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pihukimurvi filtri puhastatuna, et saaksite optimeerida rasva ja lõhnade tõhusust.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana solo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	1) Alināt koka ātrumu uz minimālās ātruma līmeni, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu virtuvē smaržu. 2) Izvēlieties intensīvās ātruma režīmu tikai tad, ja nepieciešams. 3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai kontrolētu mitrumu un izņemtu virtuvē smarzi. 4) Saglabājiet pihukimurvi filtru tīru, lai optimizētu taukvielu un smaržu noņemšanas efektivitāti.	1) Start koken vastavõetud, seadistage kapat minimaalsel kiirusel, et niiskust kontrollida ja toidunõude lõhn eemaldada. 2) Kasutage suure kiiruse võimeid ainult siis, kui see on äärmiselt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pihukimurvi filtri puhastatuna, et saaksite optimeerida rasva ja lõhnade tõhusust.	1) Når du begynner å koke, åpner du kjøkkenkapet til laveste hastighet, for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kookhastigheten når det er absolutt nødvendig. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og fuktig, for å optimalisere fett og luktfilterens effektivitet.	1) Start koken vastavõetud, seadistage kapat minimaalsel kiirusel, et niiskust kontrollida ja toidunõude lõhn eemaldada. 2) Kasutage suure kiiruse võimeid ainult siis, kui see on äärmiselt vajalik. 3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 4) Hoidke pihukimurvi filtri puhastatuna, et saaksite optimeerida rasva ja lõhnade tõhusust.	1) Alkuunasta liuselaitun mininopeudella. 2) Käytä nopeaa ainoastaan silloin, kun se on ehdottomasti vältämätöntä. 3) Lisää liuselaituttimen nopeutta vain kun se on ehdottomasti vältämätöntä. 4) Pidä liuselaituttimen suodattain puhtaina roikun ja hajun poistamiseksi.	1) Tarsi hætubst ved det min. hastigheten på før du börjar tillagningen. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kookhastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 4) Håll kockfläkts filtret rent för en optimal fett- och luktfilterns effektivitet.	1) Tarkoita hætubst ved det min. hastigheten på før du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kookhastigheten når det er absolutt nødvendig. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og fuktig, for å optimalisere fett og luktfilterns effektivitet.	1) Tarkoita hætubst ved det min. hastigheten på før du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kookhastigheten når det er absolutt nødvendig. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og fuktig, for å optimalisere fett og luktfilterns effektivitet.	1) Tarkoita hætubst ved det min. hastigheten på før du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kookhastigheten når det er absolutt nødvendig. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og fuktig, for å optimalisere fett og luktfilterns effektivitet.	1) Tarkoita hætubst ved det min. hastigheten på før du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kookhastigheten når det er absolutt nødvendig. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og fuktig, for å optimalisere fett og luktfilterns effektivitet.	1) Ennen aloitusta sulje uuninpuolella mininopeudella. 2) Käytä nopeaa ainoastaan silloin, kun se on ehdottomasti vältämätöntä. 3) Lisää liuselaituttimen nopeutta vain kun se on ehdottomasti vältämätöntä. 4) Pidä liuselaituttimen suodattain puhtaina roikun ja hajun poistamiseksi.	1) Tarkoita hætubst ved det min. hastigheten på før du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kookhastigheten når det er absolutt nødvendig. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og fuktig, for å optimalisere fett og luktfilterns effektivitet.	1) Ennen aloitusta sulje uuninpuolella mininopeudella. 2) Käytä nopeaa ainoastaan silloin, kun se on ehdottomasti vältämätöntä. 3) Lisää liuselaituttimen nopeutta vain kun se on ehdottomasti vältämätöntä. 4) Pidä liuselaituttimen suodattain puhtaina roikun ja hajun poistamiseksi.	1) Tarkoita hætubst ved det min. hastigheten på før du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kookhastigheten når det er absolutt nødvendig. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og fuktig, for å optimalisere fett og luktfilterns effektivitet.	1) Tarkoita hætubst ved det min. hastigheten på før du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kookhastigheten når det er absolutt nødvendig. 4) Hold kjøkkenfilteret rent og fuktig, for å optimalisere fett og luktfilterns effektivitet.
Norme di riferimento:				ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564						
Referenznormen:				ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564						
Normas de referencia:				ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564						
Normas de referência:				ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564						
Referensstandarder:				ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61591	ENIEC 60704-2-13	EN 50564	ENIEC 61											

